



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado

"Dr. Joaquín V. González"

## **INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZALEZ"**

### **NIVEL Terciario**

**CARRERAS:** PROFESORADO EN INGLÉS PARA EL NIVEL INICIAL Y PRIMARIO

**EJE:** APROXIMACIÓN A LA REALIDAD Y DE LA PRÁCTICA DOCENTE

**INSTANCIA CURRICULAR:** DIDÁCTICA ESPECÍFICA PARA EL NIVEL INICIAL Y PRIMARIO Y TRABAJO DE CAMPO III

**CURSADA:** ANUAL

**CURSO:** 3° A

**CARGA HORARIA:** 5 HORAS PRESENCIALES

**PROFESOR:** JULIETA CARMOSINO

**AÑO LECTIVO:** 2015

### **OBJETIVOS GENERALES:**

Se espera que los futuros docentes:

- se preparen para abordar sin dificultades nuevos aportes bibliográficos y tomen conciencia sobre la necesidad de educación permanente.
- revaloricen la importancia del conocimiento y adquieran sólidos sustentos académicos que le permitan interpretar y evaluar los avances en el área.
- reflexionen sobre el o los roles posibles y las implicancias y compromisos de los mismos.
- reflexiones sobre las tensiones en la educación en el nivel inicial y primario en la actualidad.
- Comprendan el carácter y propósito de la enseñanza del inglés en el nivel inicial y primario y el carácter interactivo de proceso del aprendizaje y la enseñanza
- Respeten al otro, su alteridad y su identidad

## **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

Se espera que los futuros docentes:

- adquieran, a través del trabajo de campo, la habilidad de reflexionar, investigar, analizar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje.
- analicen experiencias metodológicas anteriores y actuales, sus postulados, hallazgos y resultados, y evalúen su aplicabilidad en situaciones exolingües la escuela primaria y en el nivel inicial.
- evalúen enfoques, metodologías y técnicas y materiales en cuanto a aciertos y dificultades en situaciones específicas
- reflexionen sobre los procesos en juego en clases de inglés en escuelas primarias y de nivel inicial
- aprendan el valor del proceso sin perder de vista el resultado
- apliquen a la situación de aprendizaje y enseñanza los saberes apreñados en otras instancias curriculares, con especial énfasis en el rol docente y en la institución.
- interrelacionen los principios de desarrollo cognitivo y aprendizaje y su aplicabilidad en un contexto exolingüe
- desarrollen su propio estilo de enseñanza basado en principios centrados en el alumno en el contexto escolar y en el aprendizaje
- desarrollen su juicio crítico a través de la lectura, observación de clases y reflexión sobre las mismas y expresarlo con claridad y coherencia empleando la terminología adecuada.
- tomen a la evaluación como parte del proceso de enseñanza y aprendizaje

## **CONTENIDOS Y UNIDADES TEMÁTICAS**

UNIDAD 1: Marco de la enseñanza del Inglés

El valor formativo de la enseñanza del inglés. El valor instrumental. Aportes del Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras. La selección del inglés como Lengua Extranjera.

UNIDAD 2: El niño que aprende

Caracterización psico-socio-evolutiva del niño que aprende. Caracterización desde la psicología educacional. Influencia del medio ambiente. El cerebro y el aprendizaje: ondas cerebrales, partes del cerebro y su influencia en el aprendizaje. Hemisferología. Estilos de Aprendizaje. Teoría de las Inteligencias Múltiples.

Las teorías de Bruner, Piaget, Dewey, Ausubel, Vygotsky, Montessori aplicadas al aprendizaje del inglés en contextos exolingües. El aprendizaje a través del descubrimiento. Aprendizaje experiencial. Aprendizaje significativo y aprendizaje de memoria. Tipos de aprendizaje. Teorías lingüísticas.

### UNIDAD 3: Teorías, métodos y enfoques de enseñanza

Teorías, enfoques y corrientes didácticas para niños. Últimos enfoques y desarrollos. Formas de planificación. Aplicabilidad en un contexto exolingüe en el nivel inicial, primero y segundo ciclo de la escuela primaria. Adaptaciones necesarias en cada caso.

### UNIDAD 4: Contenidos a enseñar

La enseñanza de las prácticas de comprensión y producción para alumnos de nivel inicial, primero y segundo ciclo del nivel primario. El rol de la gramática en un aprendizaje y uso significativo de la lengua. El rol del vocabulario en un aprendizaje y uso significativo de la lengua. Actividades y materiales. Diferencias entre revisión, reciclaje e integración. La reflexión metalingüística, metacognitiva e intercultural como contenido.

### UNIDAD 5: Observación y enseñanza.

Observación. Ayudantía. Seguimiento de grupos. La planificación. El programa de enseñanza. Planificación anual, de unidad y diaria. La planificación de unidad temática, de área de vocabulario, de estructura gramatical y a partir de un cuento. El currículo lineal, cíclico y espiralado.

### UNIDAD 6: El error.

El rol del error. Corrección de errores por parte del docente, del alumno y de los pares. El error como fuente de reflexión y aprendizaje. Actitud frente al error. La corrección de ejercicios y producciones.

### UNIDAD 7: La evaluación.

La evaluación. Principios y propósitos. Su relación con la enseñanza. Instrumentos de evaluación. Criterios para la elaboración de instrumentos de evaluación. Comunicación de resultados.

## **METODOLOGÍA DE TRABAJO**

### **Trabajo en el aula**

Este espacio curricular es de carácter teórico-práctico y los alumnos que llegan a él aportan desde los conocimientos adquiridos en otras materias de la carrera y de su propia experiencia un importante bagaje que se enriquece con la lectura del material bibliográfico propuesto. Se utilizan cuestionarios escritos y orales, el diálogo y el debate sistemático y guiado en un principio que propicia el intercambio de ideas y que impulsa a los alumnos al trabajo autónomo.

Asimismo, tanto la profesora del curso como los alumnos hacen exposiciones de temas teóricos o presentaciones orales; estas últimas pueden ser a partir del trabajo en parejas o grupos.

Además se presentan y analizan actividades usadas en clases utilizando el marco teórico y el bagaje personal.

Como anticipación a los requerimientos académicos de Didáctica Específica II y Residencia, se propone hacer investigación bibliográfica de temas de interés o aspectos a mejorar de la propia práctica a partir de una hipótesis de trabajo. Este trabajo final tendrá un doble formato: ensayo escrito y presentación oral con soporte tecnológico.

Se utiliza también un espacio de aula virtual para enriquecer los intercambios y ejemplificar así el uso de las herramientas tecnológicas en el aula.

### **Trabajos prácticos correspondientes a Didáctica Específica y Trabajo de Campo III**

- 15 observaciones a docentes y alumnos-docentes.
- Informes escritos de carácter descriptivo y reflexivo sobre las observaciones.
- 20 horas de seguimiento de un curso: observación, planificación y enseñanza.
- Informe escritos de autoevaluación de desempeño durante el seguimiento y la ayudantía arriba mencionada.
- Breve trabajo escrito que retome los contenidos de Trabajo de Campo I y II y los ponga a la luz de nuevos grupos en una nueva institución.
- Una breve instancia de microteaching.
- un proyecto de investigación bibliográfica y su presentación escrita y oral;
- asistencia a una conferencia sobre didáctica específica y un informe sobre la misma a ser entregado a fines de septiembre.

Todos los trabajos prácticos se recolectan en el portafolio que cada alumno ha trabajado en los otros espacios curriculares del Eje de Aproximación a la Realidad y de la Práctica Docente y el último informe releva la utilidad de esta herramienta de evaluación en proceso.

### **BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA**

#### **UNIDAD 1:**

Brown, H (2007) *Principles of Language Learning and Teaching*. New York: Pearson Longman. Capítulo 7.

GCBA, Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento, Dirección de Currícula (2001) Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras: Niveles 1, 2, 3 y 4.

GCBA, Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento, Dirección de Currícula (2000) Diseño Curricular para Educación Inicial.

#### **UNIDAD 2:**

Jensen, E. (1995). *Super Teaching*. New York: Turning Point for Teachers. Capítulo 3.

Lightbown, P. & Spada, N. (2013). *How Languages are learned*. 4th edition. New York: Oxford University Press. Capítulos 1 y 2.

Williams, M. & Burden, R. (1999). *Psychology for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press. Capítulos 1 y 2

Brewster, J & Ellis, G. (2002). *The Primary English Teacher's Guide*. Harlow: Penguin. Capítulo 2

Hannafor, C. (2005). *Smart Moves*. 2nd Edition. Utah: Great River Books. Capítulos 3, 4 y 5.

Lucas, B. and Claxton, G. (2010). *New Kinds of Smart*. Buckingham: Open University Press. Capítulo Finale.

McCarthy, B. (1996). *About Learning*. Barrington: Excel Inc. Capítulo 1.

Brown, H (2007). *Principles of Language Learning and Teaching*. New York: Pearson Longman. Capítulos 4 y 5.

### **UNIDAD 3:**

Brewster, J & Ellis, G. (2002). *The Primary English Teacher's Guide*. Harlow: Penguin. Capítulo 4

Kumaravadivelu (2006) *Understanding Language Teaching: from Method to Postmethod*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Inc., Publishers. Part 3: "Postmethod perspective"

Scrivener, J. (2005). *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching*. Oxford: Macmillan Publishers. Capítulo 6.

### **UNIDAD 4:**

Dunn, O. (2013). *Introducing English to Young Children: Spoken Language*. London: Harper Collins Publishers. Capítulos 4, 5 y 8.

Pinter, A. (2006), *Teaching Young Language Learners*. Oxford: Oxford University Press. Capítulos 5, 6, 7.

Cameron, L. (2001). *Teaching Languages to Young Learners*. Cambridge: Cambridge University Press. Capítulo 4 & 5

### **UNIDAD 5:**

Moon, J. (2005), *Children Learning English*. Oxford: Macmillan. Capítulos 3, 4, 6, 8, 12

Johnston, J. et al (2007) *Developing Teaching Skill in the Primary School*. England: Open University Press. McGraw-Hill Education. Capítulos 2 y 3.

Cameron, L. (2001). *Teaching Languages to Young Learners*. Cambridge: Cambridge University Press. Capítulo 7 & 8

Richards, J. & Farrell, T. (2005). *Professional Development for Language Teachers*. NY: CUP. Capítulos 3, 5, 8.

### **UNIDAD 6:**

Brown, H (2007) *Principles of Language Learning and Teaching*. New York: Pearson Longman. Capítulo 9.

Scrivener, J. (2005). *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching*. Oxford: Macmillan Publishers. Capítulo 12.

### **UNIDAD 7:**

McKay, P. (2006) *Assessing Young Language Learners*. Cambridge: CUP. Capítulos: 1, 4, 5, 6, 7, y 8.

Pinter, A. (2006), *Teaching Young Language Learners*. Oxford: OUP. Capítulo 10

## **BIBLIOGRAFÍA GENERAL**

- Abbott, J. & MacTaggart, H. (2010). *Overschooled but Undereducated*. NY: Continuum.
- Arthur, J. & Cremin, T (This ed: 2010) *Learning to Teach in the Primary School*. Second Edition. Oxon: Routledge.
- Bruner, J. (1983). *Child's Talk*. New York: Norton.
- Cameron, L. & McKay, P (2010) *Bringing Creative Teaching into the Young Learner Classroom*. Oxford: OUP.
- Claxton, G. (2008). *What's the Point of School? Rediscovering the Heart of Education*. Oxford: Oneworld.
- Donaldson, M (1978). *Children's Minds*. London: Fontana Press
- Faber, A and Mazlish, E (1995). *How to Talk so Kids can Learn*. New York: Simon and Schuster.
- Fontana, D. (1981). *Psychology for Teachers*. London: BPS Books.
- Freeman Dhority, L. (1998). *Joyful Fluency*. New York: The Brain Store, Inc.
- Freeman, Y. & Freeman, D. (1992). *Whole Language for Second Language Learners*. Portsmouth, N.H.: Heinemann.
- Galton, M. (2007) *Learning and Teaching in the Primary Classroom*. London: Sage.
- Graves, D. (1983) *Writing: Teachers and Children at Work*. Portsmouth: Heinemann.
- Holt, J. (1989). *Learning All the Time*. New York: Addison Wesley Publications.
- Holt, J. (1964). *How Children Fail*. London: Penguin.
- Jensen, E. (1995). *Super Teaching*. New York: Turning Point for Teachers.
- Jolibert, J. (1988). *Formar Niños Lectores de Texto*. Santiago: Hachette.
- Lerner, D., Pimentel, M & Pisan, A. (1990). *Comprensión Lectora y Expresión Escrita. Experiencia Pedagógica*. Buenos Aires: Aique.
- Linfords, J. (1897). *Children's Language and Learning*. Englewood Cliffs: Prentice-Hall.
- Linse, C. T. (2005) *Practical English Language Teaching: Young Learners*. New York: McGraw-Hill.
- Richards, J. & Farrell, T. (2005). *Professional Development for Language Teachers*. NY: CUP.
- Rogers, C. and Freiberg, J. (1994) *Freedom to Learn*. Third Edition. Columbus: Merrill.
- Rose, C. & Nichols, M. (1997). *Accelerated Learning for the 21st Century*. New York: Piatkus.
- Scrivener, J. (2005). *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching*. Oxford: Macmillan Publishers.
- Smith, F. (1985), *Reading*. Second Edition. Cambridge: CUP.
- Wajnryb, . (1996) *Classroom Observation Tasks*. Cambridge: Cambridge University Press.

## **EVALUACIÓN**

### **Evaluación**

Esta cátedra entiende que la nota final de evaluación se desprende del proceso que cada alumno lleva adelante durante el trabajo en la materia, cada uno comenzando en diferentes puntos de su aprendizaje. Se tiene en cuenta el compromiso con los trabajos prácticos y la lectura de la bibliografía ya que son los motores del crecimiento de los conocimientos, la reflexión y la argumentación.

### **Régimen de promoción**

La modalidad de promoción de esta materia es **sin examen final**. Condiciones para alcanzar la promoción:

- La asistencia al 75% de las clases
- La aprobación del 75% de los trabajos prácticos
- La aprobación de dos evaluaciones escritas parciales

Régimen para el alumno libre:

Esta instancia curricular no puede ser aprobada en forma libre.

### **CORRELATIVIDADES**

Para cursar, los alumnos deben tener

- TP aprobados de
  - Laboratorio II
  - Fonética y Fonología II
- Final aprobado de
  - Lengua Inglesa II,
  - Trabajo de Campo II
  - Didáctica General

Prof. Julieta Carmosino